

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية للفترة المنتهية
في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

صفحة

١

تقرير أعضاء مجلس الإدارة للمساهمين

٢

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٤-٣

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٥

بيان الدخل الموجز الموحد

٦

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد

٧

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد

٨

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

٢٤-٩

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة

تقريرأعضاء مجلس الإدارة إلى المساهمين

نيابةً عن أعضاء مجلس إدارة شركة أركان مواد البناء (أركان) ش.م.ع ، يسعدني أن أقدم لكم تقرير مجلس الإدارة عن الفترة المالية المنتهية في 30 يونيو 2012 ، مترافقاً مع البيانات المالية الموحدة والمراجعة عن نفس الفترة.

نتائج العمليات:

لقد وصلت شركة أركان تعزيز عملياتها في هذه الفترة مما أدى إلى نتائج إيجابية. إن أسعار الإسممنت شهدت ارتفاعاً في النصف الأول لسنة 2012 مقارنةً بنفس الفترة من السنة الماضية مما أدى إلى زيادة في الإيرادات.

حقق مصنع الإمارات للإسممنت إيرادات بلغت 100 مليون درهم في نهاية النصف الأول من عام 2012 ، مقارنة بـ 92.72 مليون درهم تم تحقيقه في نفس الفترة من السنة المنصرمة. وبذلك يكون المصنع قد حقق أرباحاً تساوي 27.91 مليون درهم مقابل 31.94 مليون درهم قد حققها في النصف الأول من عام 2011. ويعود سبب الانخفاض في الأرباح إلى تقديم موعد الصيانة الدورية وارتفاع سعر الوقود.

ووصلت إيرادات أركان من مصانع الإمارات للطابوق الإسمنتي إلى 29.68 مليون درهم في النصف الأول من 2012 ، مقارنة بـ 36.10 مليون درهم في نهايةها من عام 2011. وسجلت أرباحاً بلغت 1.53 مليون درهم في النصف الأول من عام 2012 مقابل 9.95 مليون درهم كانت قد حققتها في النصف الأول من عام 2011 ويعزى انخفاض الأرباح إلى ارتفاع سعر المواد الأولية وبالخصوص الإسممنت وكذلك انخفاض أسعار البيع.

وقدرت إيرادات أركان من مصانع الأنابيب بـ 53.26 مليون درهم في نهاية 30 يونيو 2012 ، كما حققت 45 ألف درهم أرباحاً في نهاية 30 يونيو 2012.

في حين وصلت إيرادات الشركة من مصنع الأكياس 21.31 مليون درهم في نهاية 30 يونيو 2012 وأرباحاً بلغت 1.24 مليون درهم في نهاية 30 يونيو 2012.

النتائج المالية:

بالإجمال فإن إيرادات أركان في النصف الأول من عام 2012 قد وصلت لـ 204.25 مليون درهم مقارنة بـ 128.82 مليون درهم في النصف الأول من عام 2011. ويرجع ذلك لإدراج مجمع مصانع أنابيب. وقد وصلت أرباح الشركة في نفس الفترة إلى 25.36 مليون درهم مقارنة بـ 20.87 مليون درهم في النصف الأول من عام 2011. وارتفعت قيمة حقوق المساهمين لتبلغ 1.63 مليار درهم في 30 يونيو 2012 مقابل 1.61 مليار درهم في نهاية عام 2011.

السيولة:

بلغت السيولة النقدية وما يعادلها 186.99 مليون درهم مع نهاية النصف الأول من 2012. كما تم الحصول على تسهيلات جديدة في نفس الفترة بقيمة 1.4 مليار، ولكن تم استخدام جزء من هذه التسهيلات بمبلغ وقدره 960 مليون درهم لسداد بعض القروض السابقة بالكامل. ويعتبر معدل الفائد للتسهيلات الجديدة منخفض وسوف يكون أول سداد في عام 2014.

إجمالي الأصول:

ازداد إجمالي أصول الشركة ليبلغ 3.11 مليار درهم مع نهاية النصف الأول لسنة 2012.

الاستثمارات:

بلغت القيمة العادلة لمحفظة الأسهم 357 ألف درهم كما في 30 يونيو 2012. في حين بلغت قيمة الاستثمار في محفظة الإمارات العقارية في نهاية النصف الأول من السنة الجارية 61.77 مليون درهم. كانت حصة الأرباح من الشركات الزميلة في نهاية النصف الأول من السنة الحالية 4.32 مليون درهم مقابل 8.54 مليون درهم في نفس الفترة من 2011. كما حصلت الشركة على توزيع أرباح من هذا الاستثمار بلغ 8 مليون درهم.

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة



محمد مبارك العامري
رئيس مجلس الإدارة
26 يوليو 2012

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع. ("الشركة") وشركتها التابعة (بشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وكلٍ من البيانات المالية الموجزة الموحدة للدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعة عيننا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، واتباع إجراءات تحليلاً وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



راما بادمانابها أشاريا
رقم القيد ٧٠١
٢٦ يوليو ٢٠١٢

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٢٠١٢ يونيو ٣٠ (غير مدقق) ألف درهم	٢٠١١ ديسمبر ٣١ (مدقق) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
١,٩٦٧,٠٥٢	١,٩٩٤,٤٥٠	٥	الموجودات غير المتداولة
١٢٨,٤٣٠	١٢٨,٤٣٠		ممتلكات وألات ومعدات
١٦١,٤٦٤	١٥٧,٢٢٣		الشهرة
٢٠٨,٩٣٤	٢٠٥,٢٥٠	٦	موجودات غير ملموسة أخرى
٦١,٨٦٦	٦١,٧٦٥	٧	استثمارات في شركات زميلة
<u>٢,٥٢٧,٧٤٦</u>	<u>٢,٥٤٧,١٢٨</u>		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
			مجموع الموجودات غير المتداولة
١٧٨,١٣١	١٨٩,٥٦٧	٨	الموجودات المتداولة
٣٥٧	٣٥٧	٧	مخزون
١٥٧,٣٢١	١٧٧,٧٤٤		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٩,٤٠٩	٩,٣٠١		ذمم مدينة تجارية وأخرى
١,٤٠٨	٧٥٥	٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
٩٢,٩٥٣	١٨٦,٩٨٧		مبلغ مستحق من جهات ذات علاقة
<u>٤٣٩,٥٧٩</u>	<u>٥٦٤,٧١١</u>		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
<u>٢,٩٦٧,٣٢٥</u>	<u>٣,١١١,٨٣٩</u>		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٢٠١١ ديسمبر ٣١
(مدقق)
ألف درهم

إيضاحات

١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠
٤٥,٣٩٩	٤٥,٣٩٩
٣,٧٨٣	٣,٧٨٣
(٨٢,٨٦٩)	(٨٢,٩٧٠)
(١٠٩,٢٣٠)	(٨٣,٨٦٥)

١,٦٠٧,٠٨٣	١,٦٣٢,٣٤٧
٣٠٧	٣٠٧

١,٦٠٧,٣٩٠	١,٦٣٢,٦٥٦
-----------	-----------

١٤٦,٩٢٠	١٤٦,٩٢٠	١٠
٥٧٩,٢٧٣	١,٠٣٣,٥٧٥	١١
١٦١,٠٠٠	١٣٨,٠٠٠	١٦
٣٣,٣٩٨	٣١,٨٦١	

٩٢٠,٥٩١	١,٣٥٠,٣٥٦
---------	-----------

٢٩٠,٠٩١	-	١١
٤٦,٠٠٠	٤٦,٠٠٠	١٦
٧,١٦٧	٦,٨٤٤	١٠
٩١,٠٨٦	٧٥,٩٨٥	

٤٣٩,٣٤٤	١٢٨,٨٢٩
---------	---------

١,٣٥٩,٩٣٥	١,٤٧٩,١٨٥
-----------	-----------

٢,٩٦٧,٣٢٥	٣,١١١,٨٣٩
-----------	-----------

حقوق الملكية والمطلوبات

حقوق الملكية
رأس المال
احتياطي قانوني
احتياطي رسمي
احتياطي إعادة تقييم إستثمار
خسائر متراكمة

صافي حقوق الملكية العائدة لمالك الشركة
حقوق الملكية غير المسيطرة

صافي حقوق الملكية

المطلوبات غير المتداولة
قرض من جهة ذات علاقة
قروض
منحة حكومية مؤجلة
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

مجموع المطلوبات غير المتداولة

المطلوبات المتداولة
قرض
منحة حكومية مؤجلة
مبالغ مستحقة لجهات ذات علاقة
ذمم دائنة تجارية وأخرى

مجموع المطلوبات المتداولة

مجموع المطلوبات

مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

فيصل أماد
المدير المالي

عبدالطيف السقايفي
الرئيس التنفيذي

سهيل مبارك العامري
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢		
(غير مدقق) الف درهم	(غير مدقق) الف درهم	(غير مدقق) الف درهم	(غير مدقق) الف درهم		
١٢٨,٨٢٢	٢٠٤,٢٤٩	٦٠,١١٣	٩٨,٥٤٠		
(٨٠,٧٢٩)	(١٥٧,٧٥١)	(٣٧,٠٦٩)	(٧٤,٣٢٥)		
٤٨,٠٩٣	٤٦,٤٩٨	٢٢,٩٤٤	٤٤,٢١٥		
(٣,٨٦٦)	(٩,٢٠٤)	(١,٦٤٤)	(٤,٨٧٠)		
(٣٦,٣٦٣)	(٣٧,٧٢٧)	(١٩,٤٠٦)	(١٧,٧٤٨)		
-	(٣,٨٧٧)	-	-		
٧,٢٥٣	٤,٥٨٧	٦,٧٠٢	٤,٢٨٦		
٨,٥٣٨	٤,٣١٦	٤,٥٠٧	٢,٢٣٦	٦	
(١,٣٥٠)	-	١,٢٥٠	-	٧	
-	٢٢,٠٠٠	-	١١,٥٠٥	١٦	
(٤,٧٢٢)	(٢,٣٣٧)	(٣,٠٦٩)	(١,١٩٢)		
٣,٢٩٠	١٠٩	٢٩٧	٤٥		
٢٠,٨٧٣	٢٥,٣٦٥	١١,٥٨١	١٨,٤٧٧		
٢٠,٨٧٣	٢٥,٣٦٥	١١,٥٨١	١٨,٤٧٧		
٢٠,٨٧٣	٢٥,٣٦٥	١١,٥٨١	١٨,٤٧٧		
١,٠١٢	٠,٠١٤	٠,٠٠٧	٠,٠١١	١٥	
					العائد الأساسي والمخفض على السهم العائد لمالكي الشركة (بالدرهم)

أرباح الفترة عائدة إلى:
مالكي الشركة
حقوق الملكية غير المسيطرة

العائد الأساسي والمخفض على
السهم العائد لمالكي الشركة
(بالدرهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٢٠,٨٧٣	٢٥,٣٦٥	١١,٥٨١	١٨,٤٧٧	ربح الفترة
(٥,٥٦٩)	(١٠١)	(٥,٥٦٩)	-	٧
١٥,٣٠٤	٢٥,٢٦٤	٦,٠١٢	١٨,٤٧٧	مجموع الدخل الشامل للفترة
١٥,٣٠٤	٢٥,٢٦٤	٦,٠١٢	١٨,٤٧٧	مجموع الدخل الشامل للفترة عائد إلى: الملكي للشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
-	-	-	-	
١٥,٣٠٤	٢٥,٢٦٤	٦,٠١٢	١٨,٤٧٧	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترات المتتالية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقيق)	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدقيق)	الإعتمادي أجل انتهاء الاستئجار	إعتمادي رسامي الف درهم	إعتمادي فائزني الف درهم	إعتمادي إسال الف درهم	إعتمادي إسال الف درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة الف درهم	المجموع الف درهم
١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	١,٧٥٣,٦٧٥	١,٧٥٣,٦٧٥
٤٥,٣٩٦	٤٣,٣٦٧	٣,٧٧٤	(٧٦,٦٦٩)	(١٢٧,٥١٣)	١,٥٩٣,٣٦٨	١,٥٩٣,٣٦٨	٣٠٧	٣٠٧
٦٣,٣٦٧	٤٣,٣٦٧	-	-	-	-	-	٢٠,٨٧٣	٢٠,٨٧٣
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	(٥٠,٥٦٩)	(٥٠,٥٦٩)
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١٥,٣٠٤	١٥,٣٠٤
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٢٠,٨٧٣	٢٠,٨٧٣
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١٦,٦٨,٩٧٩	١٦,٦٨,٩٧٩
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١٦,٦٨,٦٧٢	١٦,٦٨,٦٧٢
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	(٦١,٦٧٤)	(٦١,٦٧٤)
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٣,٧٨٣	٣,٧٨٣
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١,٦٠,٧٠,٨٣	١,٦٠,٧٠,٨٣
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٨١,٨٣٨	٨١,٨٣٨
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٤٣,٣٧٨	٤٣,٣٧٨
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٤٥,٣٩٩	٤٥,٣٩٩
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١,٦٠,٧٣٩٠	١,٦٠,٧٣٩٠
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٢٠,٣٦٥	٢٠,٣٦٥
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	(٦١,١)	(٦١,١)
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٢٥,٣٦٥	٢٥,٣٦٥
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٢٥,٣٦٥	٢٥,٣٦٥
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٢٥,٣٦٥	٢٥,٣٦٥
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١,٦٣٢,٦١٦	١,٦٣٢,٦١٦
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٣,٧٧٣	٣,٧٧٣
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٤٥,٣٩٦	٤٥,٣٩٦
٣٠٧	-	-	-	-	-	-	١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠

يشكل الإضافات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
٢٠,٨٧٣	٢٥,٣٦٥
١٣,٢٥٤	٢١,٦٦٢
٤,٣٩٩	٤,٢٣١
-	(٢٢,٠٠٠)
(٣,٢٩١)	(١٠٩)
٤,٧٢٢	٢,٣٣٧
(٤٢)	-
(٨,٥٣٨)	(٤,٣١٦)
١,٣٥٠	-
-	٢٥٠
٦٦٤	٢,٠٥٥
(٧,٧١٦)	(٣,١٦٢)
٢٥,٦٧٦	٢٥,٣١٣
٤,٠٢٣	(٨,٢٧٤)
(١٠,٥٥٤)	(٢٠,٦٧٣)
١,١٤٨	١٠٨
(٥٣٩)	٦٥٣
١٩,١١٢	(١٥,١٠١)
١,٧٩٦	(٣٢٣)
٤٠,٨٣٢	(١٨,٢٩٧)
-	(٣,٥٩٢)
٤٠,٨٣٢	(٢١,٨٨٩)
(١٢٤,٢٦٥)	(٤٩,٠٦٠)
١٤٨	-
٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
٣,٢٩٠	١٠٩
(١١٢,٨٢٧)	(٤٠,٩٥١)
-	٩٩٢,٠٠٠
(٨١,٥٤٦)	(٨٣٢,٧٨٩)
١٦٦,٨٠٠	-
(٤,٧٢٢)	(٢,٣٣٧)
٨٠,٥٣٢	١٥٦,٨٧٤
٨,٥٣٧	٩٤,٠٣٤
٦٤,٦٥٩	٩٢,٩٥٣
٧٣,١٩٦	١٨٦,٩٨٧

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
ربح الفترة
تعديلات : -

إسهامات ممتلكات وألات ومعدات
إطفاء موجودات غير ملموسة أخرى
إطفاء منحة حكومية مؤجلة
إيرادات تمويل
تكاليف تمويل
مكاسب بيع ممتلكات وألات ومعدات
الحصة في ربح استثمارات في شركات زميلة
صافي خسائر تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة
من خلال الربح أو الخسارة
خسارة إنخفاض القيمة معترف بها في الدعم المدينة التجارية
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
إسترداد مخصص المخزون المتقدام

التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
(زيادة)/ نقص في المخزون
زيادة في دعم مدينة تجارية وأخرى
نقص في مصاريف مدفوعة مقدماً
نقص / (زيادة) في مستحق من الجهات ذات علاقة
(نقص)/ زيادة في دعم دائنة ومصاريف مستحقة
(نقص)/ زيادة في مستحق لجهات ذات علاقة

النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التشغيلية
مكافآت نهاية الخدمة مدفوعة

صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
متبريات ممتلكات وألات ومعدات
عائدات إستبعاد ممتلكات وألات ومعدات
أنصبة أرباح مستلمة من شركات زميلة
إيرادات تمويل

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التموينية
عائدات من قرض طويل الأجل
تسديد قرض طويل الأجل
مستحق لجهات ذات علاقة
تكاليف تمويل مدفوعة

صافي النقد الناتج من الأنشطة التموينية

صافي الزيادة في النقد ومرادفات النقد
النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة

النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ٩)

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١ معلومات عامة

تم تأسيس شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع. ("الشركة") بموجب القرار الوزاري رقم ٢٢٨ لسنة ٢٠٠٦ كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة. تمتلك الشركة القابضة العامة ش.م.ع. ٥١٪ من أسهم الشركة.

تضمن الأنشطة الرئيسية للشركة تأسيس وتشغيل والمتاجرة والاستثمار في المشاريع الصناعية والشركات التجارية في مجال مواد البناء.

إن المقر الثابت للشركة هو ص.ب. ٤٠٣٠٧، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتضمن نتائج العمليات وبيان المركز المالي للشركة والشركات التابعة (يشار إليها معاً "المجموعة"). إن الأنشطة الرئيسية ونسبة الامتلاك للشركات التابعة للشركة هي كالتالي:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة الامتلاك (%)	الأنشطة الرئيسية
مصنع طابوق الإمارات	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إنتاج وبيع الطابوق الإسمنتى
مصنع الإمارات للإسمنت	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إنتاج وبيع الإسمنت المعبأ والسائل
مجمع مصانع أنابيب	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إنتاج وبيع الأنابيب وأكياس البلاستيك والورق
أركان للنقل والتعدين	سلطنة عمان	٧٠	إنتاج حجر جير

بتاريخ ٢٧ مايو ٢٠١٠، وافق مجلس الإدارة على تصفية أركان للنقل والتعدين.

بتاريخ ٢٣ يونيو ٢٠١١، وافق مجلس الإدارة على خطة لتأمين الاستثمار بنسبة ٧٠٪ في دوت مودرن عمان، وهي شركة تعدين مقرها في سلطنة عمان.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تقوم الشركة في عملية تأسيس شركتين جديدتين، التي لم تبدأ عملياتها بعد، كما يلى:

- أركان ستونفيو ذ.م.م.
- هوباس جلف ذ.م.م.

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يوليو ٢٠١٢ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبنود المجمعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر

١ يناير ٢٠١٣ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)

١ يناير ٢٠١٣ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٢٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٢ **المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)**

السنوية التي تبدأ من أو بعد	يسري تطبيقها لفترات	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠١٣		المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزراعية والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣		المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموجزة
١ يناير ٢٠١٣		المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣		المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
١ يناير ٢٠١٣		المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة
١ يناير ٢٠١٣		تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى المتعلقة بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر الفائدة السوقية
١ يناير ٢٠١٣		تحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ تشمل التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ١٦، ٣٢، و ٣٤.
١ يناير ٢٠١٣		تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
١ يناير ٢٠١٤		تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بتصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
١ يناير ٢٠١٣		تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ - تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعانين

تتوقع الإدارة أن إعتماد هذه المعايير والتفسيرات أعلاه في الفترات المستقبلية سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموجزة الموحدة في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تتح للإدارة الفرصة بعد للنظر في الآثار المحتملة لاعتماد هذه التعديلات.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن لجنة المعايير المحاسبية الدولية وتنقق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

لقد تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

ايضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

أساس التحضير (يتبع)

لقد تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم بدرهم الإمارات المتحدة.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة لا تشمل جميع المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة، ويجب قرائتها بالمقارنة مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. وبالإضافة لذلك، إن النتائج للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ليست بالضرورة أن تكون مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع ("الهيئة") المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات في شركات زميلة والموجودات المالية مبينة أدناه.

استثمارات في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي تستطيع المجموعة ممارسة تأثير فعال عليها وهي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. يمثل التأثير الفعال القدرة على المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة الزميلة وليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار متاح للبيع، في تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ "موجودات غير متداولة متاحة للبيع وعمليات متوقفة". بناءً على طريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في شركات زميلة في بيان المركز المالي الموجز الموحد بالتكلفة بعد تعديليها بما يوازي تغيرات ما بعد الشراء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة، ناقص أي انخفاض بقيمة كل استثمار على حده. لا يتم الاعتراف بخسائر الشركة الزميلة والتي تزيد عن قيمة استثمار الشركة في الشركة الزميلة (الذي يتضمن أي حق طويل الأجل والذي يشكل بالجوهر جزء من صافي استثمار الشركة في الشركة الزميلة) إلا إذا كان على المجموعة التزامات قانونية أو إستدلالية أو قامت بدفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

إن أية زيادة في تكلفة الشراء عن حصة الشراء في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة المحددة للشركة الزميلة والتي تم الإعتراف بها بتاريخ الشراء سيتم اعتبارها كشهرة. يتم تضمين الشهرة ضمن القيمة المدرجة للإستثمار ويتم تقييمها لأنخفاض القيمة كجزء من تقدير الإستثمار. إن أي زيادة في حصة الشركة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، فيتم الإعتراف بها مباشرةً في الربح أو الخسارة.

عندما تقوم المجموعة بالتعامل مع شركة زميلة، يتم إستبعاد أية أرباح أو خسائر وذلك بما يعادل مقدار حصة المجموعة في الشركة الزميلة المعنية.

الموجودات المالية

لدى المجموعة الموجودات المالية التالية: "نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك" و "نمم مدينة تجارية وأخرى" و "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" و "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر". يعتمد التصنيف على طبيعة والهدف من الموجودات المالية ويتم تحديد التصنيف عند الإعتراف المبدئي بالموجودات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص باهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق والودائع المحفظ بها لدى البنك (باستثناء الودائع المرهونة) بتاريخ استحقاق أصلية خلال فترة ستة أشهر أو أقل.

القروض والذمم المدينة

يتم تصنيف الذمم المدينة التجارية والأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقرصون ومدينيين، يتم قياس الذمم المدينة التجارية والأخرى بالتكلفة المطافة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الإعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

يتم إعداد مخصص لإنخفاض القيمة مقابل القروض والذمم المدينة عندما يكون هناك شك في تحصيلها. ويتم شطب القروض والذمم المدينة فقط عند إنتهاء جميع السبل لتحصيلها.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما يكون الأصل المالي محفظ به للمتاجرة أو عند تصنيفه من قبل الإدارة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم تصنيف الأصل المالي كأصول محفظ به للمتاجرة في حال:

- تم الاستحواذ عليه مبدئياً بهدف بيعه في المستقبل القريب؛ أو
- كونه عن الإعتراف الأولى جزء من محفظة أدوات مالية محددة تقوم المجموعة بإدارتها ولها نمط فعلي حيث يظهر تحصيل أرباح قصيرة الأجل؛ أو
- كونه من المشتقات غير المصنفة وغير الفعالة كأدلة تحوط.

يمكن تصنيف أصل مالي غير أصل مالي محفظ به للمتاجرة كأصول بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف الأولي في حال:

- كان هذا التصنيف يزيل أو يخفض بشكل مهم حالة تناقض في القياس أو الاعتراف والتي يمكن نشوئها فيما لو لم يتم هذا التصنيف؛ أو
- يشكل الأصل المالي جزء من مجموعة أصول مالية أو مطلوبات مالية أو الاثنين معاً، والتي تتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، وذلك بما يتماشى مع إستراتيجية المجموعة المتعلقة بالاستثمار وإدارة المخاطر بحيث أن المعلومات المتعلقة بتشكيل هذه المجموعات يتم تزويدها داخلياً على هذا الأساس؛ أو
- يشكل جزء من عقد يتضمن أدلة مشتقة مدمجة أو أكثر، وكذلك يسمح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ /الأدوات المالية: الاعتراف والقياس بتصنيف كامل العقد مجتمعاً (أصول أو مطلوبات) بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إدراج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بقيمتها العادلة، بحيث يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة ناتجة من إعادة القياس ضمن الربح أو الخسارة. يشمل صافي الربح أو الخسارة المعترف بها في الربح أو الخسارة أي النسبة أرباح أو فائدة محققة على الأصل المالي يتم إدراجها في بيان الدخل الموجز الموحد.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإعتراف الأولي، يمكن للمجموعة أن تقوم باختيار بدون رجوع (كل أداة على حدة) بتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محفظة بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتناصها بشكل رئيسي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- عند الإعتراف الأولي تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداء مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- كونه من المشتقات غير المصنفة وغير الفعالة كأدلة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات. لا يتم إعادة تصنيف المكاسب والخسائر المتراكمة إلى الربح أو الخسارة عندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات، بل يتم إعادة تصفيفها للأرباح المستبقاة.

يتم الإعتراف بأنسبة الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عند ثبيت حق المجموعة في إسلام نسبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ لإيرادات، إلا إذا كانت نسبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم الإعتراف بإيرادات نسبة الأرباح في الربح أو الخسارة.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

في نهاية كل فترة تقرير، يتم مراجعة الموجودات المالية، باستثناء تلك المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى انخفاض في قيمتها. تعتبر الموجودات المالية مخفضة عندما يتتوفر دليل موضوعي، يستند على حدث في الماضي، بأن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للاستثمار قد تأثرت.

بالنسبة لجميع الموجودات المالية الأخرى، فإن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية؛ أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية؛ أو
- اختفاء سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم التجارية المدينة والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لانخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للمجموعة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل متوسط فترة الائتمان المتمثلة بـ ١٢٠ يوماً، كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية المتراوحة مع تعثر الذمم المدينة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص باهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

أما بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، يتم قياس مبلغ الانخفاض بالقيمة بالفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي.

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة، يتم قياس مبلغ الانخفاض بالقيمة بالفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بسعر السوق الحالي لموجودات مالية مماثلة. لا يتم عكس خسارة الانخفاض هذه في الفترات اللاحقة.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة مباشرةً، وذلك لكافية الأصول المالية باستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال استعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة في حساب المخصص. إن التحصيلات اللاحقة للمبالغ الشطوية مسبقاً تتضمن إضافتها مقابل حساب المخصصات. يتم الاعتراف بالتغييرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في الربح أو الخسارة.

بالنسبة للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، في حال تدني مبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدنى بشكل موضوعي بحدث تم بعد الاعتراف بالانخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض المعترف بها سابقاً من خلال بيان الأرباح والخسائر على لا تتجاوز القيمة المدرجة للاستثمار بتاريخ عكس الانخفاض القيمة التي كانت ستتولى إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الاعتراف بالانخفاض بالقيمة.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تحول المجموعة الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن المجموعة تقوم بالإعتراف بحصتها المستبقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقعة دفعها. أما في حالة إحتفاظ المجموعة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المحول، فإن المجموعة تستمر بالإعتراف بالأصل المالي.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكدة

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية من الإدارة القيام بأحكام وتقديرات وافتراضات التي لها تأثير على تطبيق السياسات المحاسبية والقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، إن التقديرات الهامة التي عملت بها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكدة هي نفس تلك المستخدمة في البيانات المالية الموجزة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

٥ ممتلكات وآلات ومعدات

خلال ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، قامت المجموعة بشراء موجودات بتكلفة ٤٩,٦٠٠ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١١: ١٢٤,٢٦٥ ألف درهم).

تم رهن مصنع الإسمنت الجديد الذي تم إدراجه كجزء من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ مقابل قرض تم الحصول عليه من البنك لإنشاء المصنع.

تم إستبعاد موجودات بقيمة مدرجة تبلغ لا شيء درهم خلال ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (٣٠ يونيو ٢٠١١: ١٠٦ ألف درهم) مما نتج عنه مكسب بمبلغ لا شيء درهم (٣٠ يونيو ٢٠١١: ٤٢ ألف درهم).

٦ استثمارات في شركات زميلة

إن المعلومات المالية للإستثمارات في الشركات الزميلة المدرجة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة هي على أساس حسابات الإدارة التي لم تخضع للمراجعة. إن الحركة في الإستثمارات في شركات زميلة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
(مدققة)	(غير مدققة)	حصة المجموعة في أرباح شركات زميلة
ألف درهم	ألف درهم	أنصبة أرباح مستلمة
٢٠٣,٤٧٨	٢٠٨,٩٣٤	
١٣,٤٥٦	٤,٣١٦	
(٨,٠٠٠)	(٨,٠٠٠)	
<hr/>	<hr/>	
٢٠٨,٩٣٤	٢٠٥,٢٥٠	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

		استثمارات	٧
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢		
(مدققة)	(غير مدققة)		
ألف درهم	ألف درهم		
١٤٤,٧٣٥	١٤٤,٧٣٥		استثمارات غير متداولة
(٨٢,٨٦٩)	(٨٢,٩٧٠)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
<u>٦١,٨٦٦</u>	<u>٦١,٧٦٥</u>		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
<u>٣٥٧</u>	<u>٣٥٧</u>		القيمة العادلة
			استثمارات متداولة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تمثل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر استثمار بقيمة ١٤٤,٧٣٥ ألف درهم (٤٠,٠٠٠ دولار أمريكي) في صندوق الإمارات للاستثمار العقاري. إن الاستثمار مرهون بالكامل مقابل التمويل المقترض.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي أسهم في أوراق مالية مدرجة في أسواق الأسهم في دولة الإمارات العربية المتحدة.

خلال الفترة، لم تستبعد الشركة أي موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

		المخزون	٨
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢		
(مدققة)	(غير مدققة)		
ألف درهم	ألف درهم		
٨٦,١٥٢	٩٤,٤٠٣		مواد خام
١,٠٩٩	٥٧٢		أعمال قيد التنفيذ
٤٠,٧٤٢	٣٨,٥١٦		بضائع جاهزة
١٤٦	٩٢		بضاعة في الطريق
٧٩,٣٠٠	٧٢,١٣٠		قطع غيار ومواد مستهلكة
<u>١٩٧,٤٣٩</u>	<u>٢٠٥,٧١٣</u>		
<u>(١٩,٣٠٨)</u>	<u>(١٦,١٤٦)</u>		ينزل: مخصص بضاعة متقدمة
<u>١٧٨,١٣١</u>	<u>١٨٩,٥٦٧</u>		

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٨ المخزون (يتبع)

إن الحركة في مخصص البضاعة المتقدمة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	الرصيد في بداية الفترة/ السنة إضافات ناتجة عن منح شركة تابعة شطب خلال الفترة عكس مخصص
٣٥,٣٢٣	١٩,٣٠٨	
١٨,٣٥٧	-	
(٢٢,٩٣٢)	-	
(١٠,٤٥٠)	(٣,١٦٢)	
<hr/>	<hr/>	
١٩,٣٠٨	١٦,١٤٦	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
<hr/>	<hr/>	

٩ نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	نقد في الصندوق نقد لدى البنوك وحسابات جارية ودائع قصيرة الأجل
١٧٠	٣٣٣	
٦٢,٥٣١	١٨٥,١٨٥	
٣٠,٢٥٢	١,٤٦٩	
<hr/>	<hr/>	
٩٢,٩٥٣	١٨٦,٩٨٧	
<hr/>	<hr/>	

تتحمل الودائع قصيرة الأجل فائدة بمعدل $٥,٥\%$ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: $٤,٤\%$) سنويًا ولا يوجد مبلغ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١٣,٧٧٣ ألف درهم) محتفظ به كضمان لقروض المجموعة. إن كافة الودائع مودعة لدى بنوك محلية مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

١٠ معاملات وأرصدة مع جهات ذات علاقة

تضمن الجهات ذات علاقة مساهمي الشركة وأعضاء مجلس الإدارة والمديرون الرئيسيون في المجموعة وتلك المنشآت والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير الهام على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تنشأ الأرصدة مع جهات ذات علاقة من معاملات تجارية في مسار العمل الاعتيادي وعلى أسس تجارية بحتة.

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم
--	---

١,٢٠٠ ٢٠٨ <hr/> ١,٤٠٨	٤٧٤ ٢٨١ <hr/> ٧٥٥	مستحق من جهات ذات علاقة الإمارات للصناعات الحديدية ش.م.ع. أخرى
-----------------------------	-------------------------	---

١٤٦,٩٢٠ <hr/> ٤,٥٨٢ ٢,٢٤٠ ٣٤٥ <hr/> ٧,١٦٧	١٤٦,٩٢٠ <hr/> ٤,٦٠٤ ٢,٢٤٠ - <hr/> ٦,٨٤٤	مستحق لجهات ذات علاقة غير متدولة: الشركة القابضة العامة ش.م.ع. متدولة: الشركة القابضة العامة ش.م.ع. شركة أبوظبي للصناعات الأساسية ش.م.ع. أخرى
---	---	---

يتضمن الرصيد غير المتداول المستحق للشركة القابضة العامة ش.م.ع. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ على قرض طويل الأجل يخضع للفائدة.

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم
--	---

٥٢,٩٦٧ ٢٩,٢١٩ <hr/> ٨٢,١٨٦	١٨٤,٤٢١ ١,٤٦٩ <hr/> ١٨٥,٨٩٠	مدرجة ضمن نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك (إيضاح ٩) حسابات جارية لدى بنوك تخضع لسيطرة حكومة أبوظبي ودائع ثابتة لدى بنوك تخضع لسيطرة حكومة أبوظبي
----------------------------------	-----------------------------------	--

٧٨٤,٣٦٤	٩٤٣,٥٧٥	مدرجة ضمن القروض (إيضاح ١١) قروض من بنوك تخضع لسيطرة حكومة أبوظبي
---------	---------	---

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

١٠ معاملات وأرصدة مع جهات ذات علاقة (يتبع)

شملت التعاملات مع الجهات ذات علاقة خلال الفترة ما يلي:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
٣,٤١٣	٣,٥٧٤	١,٧٩٩	١,٧٦٦	مكافآت المديرين الرئيسيين
٤٧٠	٢٧٣	٣٢٩	١٢٨	مزايا قصيرة الأجل
٢٠,٠٠٠	٥,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٥,٠٠٠	تعويضات ما بعد التوظيف
١٤٦,٩٢٠	-	-	-	تحويلات نقدية
٨٧١	٧٠٩	٤٨٦	٣٨	قرض قصير الأجل تم الحصول عليه
٢,٣١٧	-	١,١٧٠	-	مبيعات لجهات ذات علاقة
				مشتريات من جهات ذات علاقة

١١ قروض

تمثل القروض في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، ثلاثة قروض حصلت عليها المجموعة مع أرصدة بمبلغ:

- القرض ١ - ٦٥٢,٣٦٤ ألف درهم
- القرض ٢ - ٩٠,٠٠٠ ألف درهم
- القرض ٣ - ١٣٢,٠٠٠ ألف درهم

تحمل القروض فائدة بناءً على أسعار السوق السائدة وتستحق خلال سنة ٢٠١٥ و ٢٠١٦ و ٢٠١٢ على التوالي.

خلال الفترة، قامت المجموعة بسحب مبلغ ٣٢,٠٠٠ ألف درهم على حساب القرض الثالث وحصلت على تسهيل جديد بمبلغ ١,٤٠٠,٠٠٠ ألف درهم. تم سحب مبلغ ٩٦٠,٠٠٠ ألف درهم من هذا القرض الجديد لتسديد القروض ١ و ٣ بالكامل. ويحمل القرض الجديد فائدة بناءً على أسعار السوق السائدة ويستحق القسط الأول في ٢٠١٤.

لدى المجموعة تسهيلات ائتمانية بمبلغ ٥٠,٠٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: تسهيلات ائتمانية بمبلغ ٥٠,٠٠٠ ألف درهم و سحب على المكشوف بمبلغ ٥٠,٠٠٠ ألف درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

١٢ مطلوبات محتملة والتزامات

٢٠١١ ٣١ ديسمبر	٢٠١٢ ٣٠ يونيو	(مدققة)	ضمانات بنكية وإعتمادات مستدبة
ألف درهم	ألف درهم		
٨١,٤١٩	٦٠,٥٦٦		
=====	=====		
٥١,١٢٤	١٥٢,١١٦		التزامات رأسمالية
=====	=====		

تم إصدار خطابات الضمان والإعتمادات المستدبة من خلال المسار الاعتيادي للأعمال.

١٣ معلومات قطاعية

لدى المجموعة خمسة قطاعات رئيسية، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تقدم وحدات الأعمال الاستراتيجية منتجات وخدمات مختلفة ويتم إدارتها بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تكنولوجيا واستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

فيما يلي ملخص يوضح العمليات داخل كل قطاع من قطاعات المجموعة:

- مصنع الأسمنت، يتضمن إنتاج وبيع الأسمنت.
- مصنع الطابوق، يتضمن إنتاج وتوزيع الطابوق.
- مصنع أنابيب بولي - فينيل كلوريد، يتضمن إنتاج وبيع أنابيب بولي - فينيل كلوريد.
- مصنع أنابيب زجاج البوليستر المقوى، يتضمن إنتاج وبيع أنابيب زجاج البوليستر المقوى.
- مصنع الأكياس، يتضمن إنتاج وبيع أكياس الورق والبلاستيك.

مدرج أدناه المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع من قطاعات التقرير. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع، كما تم إدراجها في تقارير الإدارة الداخلية التي يتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي ومجلس إدارة المجموعة. تستخدم أرباح القطاع لقياس الأداء، حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملائمة لنقييم النتائج الخاصة ببعض القطاعات قياساً بمنشآت أخرى التي تعمل ضمن هذه الصناعات. يتم تحديد الأسعار بين القطاعات في سياق الأعمال الاعتيادية.

١٤٣ معلومات قطاعية (تابع)

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

الإيرادات الخارجية	١٠٠,٠٠٤	مصنع الأسمنت ألف درهم	٢٩,٦٨١	مصنع الطاوف ألف درهم	١٧,٧٧٨	مصنع ألبين بولي-فينيل كرويد ألف درهم	١٧,٧٧٨	مصنع ألبين بولي-فينيل كرويد ألف درهم
--------------------	---------	--------------------------	--------	-------------------------	--------	---	--------	---

المجموعه الافت درهم	مصنوعات الافت درهم	غير موئمه الافت درهم	مصنع الاكواش الافت درهم	زجاج البوليستر المقوى الافت درهم	مصنوع التالبيب بولي- فينيل كلوريد الافت درهم	مصنوع الطابوق الافت درهم	مصنوع الاسمنت الافت درهم	مصنوع التالبيب بولي- فينيل كلوريد الافت درهم
٤٠٤,٤٤٩	-	-	٢١,٣١٠	٣٥,٤٧٨	١٧,٧٧٨	٢٩,٦٨١	١٠٠,٠٠٢	٦٧,٧٥٧
-	-	-	١,٩٥٥	-	-	-	-	٦٤,٣٦٤
(١٣,٤٥٨)	-	-	١,٤٣٥	٣,٣٦٤	(٣,٣١٩)	١,٠٥٢٥	٢٧,٩١٤	٢٥,٣٦٥

مصنع التأليب يونلى- فىنيل	مصنع الطابوق الف. درهم	مصنع الاستمنت الف. درهم	مصنع الأكوابس الف. درهم	مصنع البوليسير نجاج البوليسير	مصنع التأليب الف. درهم
١٠٠,٧٠٤	١٠٣,٢٧٧	١٠٣,٢٧٧	٥٥,٧٤٣	٣,١٤٩,٨٧٣	(٧٥٠,٣٨١)
٤٩١,٦٨٦	١٦٠,٩٣٧	١٦٠,٩٣٧	١١,٣٦٨	١١,٣٦٨	١,٣٧٦,٥٣٨
٤٣,٣٣١	٤٠,٤٠٢	٤٠,٤٠٢	٤٢,٠٩٧	٤٢,٠٩٧	(٣٢٧,٢٨٣)
					١,٤٧٩,١٨٥
					٣,١١١,٨٣٩
					٣,١١١,٨٣٩

في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، تضمن الموجدات غير الموزعة مبلغ ١٥٨٣,٨٧١ ألف درهم تتعلق باعمال مقلاط قيد الإجاز للصناعة الجديدة والمسانع التي سيتم تصنيفها عند الانتهاء.

إيصالات تتعلق بالبيانات المالية الموجة الموحدة
للمقررة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (ينبع)

الفترة المتهدمة في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٤ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٢٠١١.

١٥ العائد الأساسي، والمخفض على السهم لمالك، الشركة الأم

يعكس، الجدول التالي، الربح، وبيانات الأسماء المستخدمة في، عملية احتساب العائد الأساسي، للرسوم:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		أرباح عائدة لمالكي حقوق ملكية الشركة (الف درهم)
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٠,٨٧٣	٢٥,٣٦٥	١١,٥٨١	١٨,٤٧٧	
_____	_____	_____	_____	
١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (الف سهم)
٠,٠١٢	٠,٠١٤	٠,٠٠٧	٠,٠١١	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)
_____	_____	_____	_____	

لم تصدر المجموعة أية أوراق مالية مخفضة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ أو ٣٠ يونيو ٢٠١١، وبالتالي، فإن العائد المخفض على السهم هو نفسه العائد الأساسي على السهم.

١٦ منحة حكومية مؤجلة

بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٠، وافق المجلس التنفيذي لحكومة أبوظبي على تحويل ملكية أسهم مجمع مصانع أنابيب ("أنابيب")، للشركة بدون أي مقابل. لم يتم تحديد التاريخ الفعلي للتحويل في ذلك الوقت، إلا أنه منذ ذلك الحين قررت إدارة الشركة القابضة العامة ش.م.ع. وشركة أركان أن التاريخ الفعلي للتحويل إلى أركان سيكون في ١ يوليو ٢٠١١. وقبل التحويل، كانت شركة أنابيب مملوكة من قبل، الشركة القابضة العامة ش.م.ع، الشركة الأم لشركة أركان.

كان تحويل الموجودات والمطلوبات وعمليات أنابيب للشركة بناءً على البيانات المالية غير المدققة لأنابيب في ١ يوليو ٢٠١١ كما يلى:

الآف درهم	
٨٥,٤٤٨	ممتلكات وألات ومعدات
٥٩,٧٠١	مخزون
٤٩,٥١٠	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٥٨٢	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٠,٨٨٣	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
٤١,٨٢٥	النقد ومرافقات النقد
(٥,٠٩١)	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٢٠,٣٩١)	ذمم دائنة تجارية وأخرى
(٣٤٥)	مبالغ مستحقة لجهات ذات علاقة
٢٣٢,١٢٢	صافي الموجودات المحولة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

١٦ منحة حكومية مؤجلة (يتبع)

تعتبر الإدارة أن القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية لأنابيب كما في ١ يوليو ٢٠١١ تقارب قيمها العادلة. تمت المعالجة المحاسبية لهذه العملية كمنحة من حكومة أبوظبي وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ منح حكومية بقيمة صافي الموجودات المكتسبة. هذا وتم الإعتراف بها كإيراد منحة مؤجلة، وسيتم إطفاؤها على مدى العمر الاقتصادي الإنتاجي المتبقى لمعدات المصنع لخمس سنوات على أساس أن المنفعة المستقبلية التي ستتدفق إلى أركان ستكون متعلقة بقدرة هذه المعدات على توليد المنفعة.

تم إدراج نتائج أنابيب في بيان الدخل الموحد من التاريخ الفعلي للسيطرة في ١ يوليو ٢٠١١.

إن الحركة في منحة حكومية مؤجلة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	منحة حكومية مؤجلة في بداية الفترة/ السنة
(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	إضافة منحة حكومية مؤجلة إطفاء خلال الفترة/ السنة
-	٢٠٧,٠٠٠	منحة حكومية مؤجلة في بداية الفترة/ السنة
٢٣٢,١٢٢	-	إضافة منحة حكومية مؤجلة إطفاء خلال الفترة/ السنة
(٢٥,١٢٢)	(٢٣,٠٠٠)	
<u>٢٠٧,٠٠٠</u>	<u>١٨٤,٠٠٠</u>	<u>الرصيد في نهاية الفترة/ السنة</u>

يتم تصنيف منحة حكومية مؤجلة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	متداولة: أقل من سنة
(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	غير متداولة: أكثر من سنة
<u>٤٦,٠٠٠</u>	<u>٤٦,٠٠٠</u>	<u>متداولة: أقل من سنة</u>
<u>١٦١,٠٠٠</u>	<u>١٣٨,٠٠٠</u>	<u>غير متداولة: أكثر من سنة</u>
<u>٢٠٧,٠٠٠</u>	<u>١٨٤,٠٠٠</u>	

١٧ تاريخ إجازة الإصدار

تم إجازة إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس إدارة الشركة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٦ يوليو ٢٠١٢.